

Konzernbilanz

AKTIVEN

TCHF	Ref.	31.12.2008	31.12.2007 ¹
Flüssige Mittel	12	14 350	32 646
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	13	17 958	5 468
Vorräte	14	53 906	13 896
Sonstige Forderungen	15	6 224	1 644
Total Umlaufvermögen		92 438	53 654
Sachanlagen	16	13 055	1 375
Immaterielle Anlagen	17	53 649	22 424
Übriges langfristiges Anlagevermögen	18	6 757	–
Aktive latente Steuern	25	5 808	11
Total Anlagevermögen		79 269	23 810
Total Aktiven		171 707	77 464

PASSIVEN

TCHF	Ref.	31.12.2008	31.12.2007 ¹
Kurzfristige Bankverbindlichkeiten	12	7 251	–
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		14 601	1 889
Kurzfristige Finanzschulden	19	2 681	–
Kurzfristige Rückstellungen	23	–	100
Verbindlichkeiten Ertragssteuern		2 041	2 720
Pensionskassenverbindlichkeiten	20	4 068	117
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	21	10 355	2 207
Total kurzfristige Verbindlichkeiten		40 997	7 033
Sonstige langfristige Verbindlichkeiten	22	644	2 960
Langfristige Rückstellungen	23	1 101	–
Langfristige Finanzschulden	24	30 806	–
Latente Steuerverbindlichkeiten	25	17 600	3 244
Total langfristige Verbindlichkeiten		50 151	6 204
Total Fremdkapital		91 148	13 237
Aktienkapital	26	1 000	1 000
Kapitalreserven	26	9 537	9 537
Gewinnreserven/andere Reserven	26	42 576	53 690
Total Eigenkapital vor Anteil Minderheiten		53 113	64 227
Anteil Minderheiten		27 446	–
Total Eigenkapital		80 559	64 227
Total Passiven		171 707	77 464

¹ restated – Die Vorjahreszahlen wurden infolge der Umsetzung von IFRIC 14 angepasst, vgl. dazu auch Anhangsangabe 2.